
L'ECHO DE LA TURQUIE

OCTOBRE 2010 NUMERO: 10

TÜSIAD EST MEMBRE DE BUSINESSEUROPE - CONFEDERATION DES ENTREPRISES EUROPEENNES

Secrétariat Général: Meşrutiyet Cad. No: 46 Tepebaşı 34420 İstanbul – Turquie

Ankara: İran Cad. No: 39/4 Gaziosmanpaşa 06700 Ankara – Turquie

Bruxelles: 13, Avenue des Gaulois, 1040 Brussels – Belgique

Washington D.C. : 1250 24th Street, N.W., Suite Nr. 300, Washington D.C. 20037 – USA

Berlin: Märkisches Ufer, 28 Berlin 10179 Allemagne

Paris: 33, Rue de Galilée 75116 Paris – France

Pekin : Beijing Lufthansa Centre, Office C-319, Beijing 100025, P. R. Chine

T: +90 (212) 249 19 29

T: +90 (312) 468 10 11

T: +32 (2) 736 40 47

T: +1 (202) 776 77 70

T: +49 (30) 288 786 300

T: +33 (1) 44 43 55 35

T: +86 (10) 6462 2066

F: +90 (212) 249 13 50

F: +90 (312) 428 86 76

F: +32 (2) 736 3993

F: +1 (202) 776 77 71

F: +49 (30) 288 786 399

F: +33 (1) 44 43 55 46

F: +86 (10) 6462 3206

✉ tusiad@tusiad.org

✉ ankoffice@tusiad.org

✉ bxloffice@tusiad.org

✉ usoffice@tusiad.us

✉ berlinoffice@tusiad.org

✉ parisoffice@tusiad.org

✉ tusiad.china@euccc.com.cn



ASSOCIATION
DES INDUSTRIES
ET DES
ENTREPRISES DE
TURQUIE

L'ECHO DE LA TURQUIE

COURRIER MENSUEL DE TUSIAD PARIS

OCTOBRE 2010
NUMÉRO: 10

SOMMAIRE (pp.1-2)

TURQUIE – ECONOMIE	3
Les Entreprises	3
Les dernières activités d'OMV en Turquie	3
Alstom et Güris construisent un éolien en Turquie	3
EDF Energies Nouvelles met en service un parc éolien en Turquie	4
FG Wilson étend ses activités en Turquie	4
Nokia Siemens acquiert Iris Telecom	4
Ford modernise son usine de Kocaeli	4
Renault-Nissan a signé un accord de partenariat avec la municipalité métropolitaine d'Ankara	5
Dexia vise à renforcer ses services bancaires de détail en Turquie	5
Akbank et la Banque chinoise de développement ont signé un accord de coopération	6
La SFI a créé son premier centre d'opérations régional à Istanbul	6
Bilfinger Berger s'étend en Turquie	6
Vienna Insurance rachète des parts dans Ray Sigorta	6
Hoons entre sur le marché turc	7
Les consortiums de TPAO remporte des contrats d'exploitation et de développement des champs gaziers en Irak	7
Saint-Gobain et Şişecam créent une usine en Russie	7
Les Rapports	8
Le PIB turc en 2010- 2011, FMI	8
Les prévisions de croissance de la Turquie, FMI	8
La Coface a augmenté la note pays de la Turquie	8
Moody's relève la perspective de la note souveraine de la Turquie	9
Danske Bank a rehaussé ses prévisions de croissance pour la Turquie	9
Les Politiques et Relations Economiques	9
Le Programme économique à moyen terme (2011-2013)	9
La part des investisseurs étrangers dans l'octroi des certificats d'encouragement en 2009	10
La visite du premier ministre turc en Grèce	10
La visite du sous-secrétaire américain au Trésor en Turquie	11
La réunion de la Coopération stratégique, économique et commerciale entre les Etats-Unis et la Turquie	11
La visite du président allemand en Turquie	11
La réunion stratégique Turquie – CCG	12
La visite du ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur en Libye	12
La visite du premier ministre turc au Pakistan	13
Le Forum d'Affaires turco-britannique	13
La visite du ministre autrichien des affaires étrangères en Turquie	13
La visite du premier ministre chinois en Turquie	14
L'accord d'exemption de visa entre la Turquie et le Portugal	14
La Turquie ouvre un bureau commercial à Ramallah	15
La visite du premier ministre turc en Bulgarie	15
La réunion ministérielle du Conseil de coopération stratégique turco-syrien	15
Le prêt de la BEI à la Turquie	16
Le prêt de la Banque mondiale au TEIAS	17
Les Données Statistiques	17
L'inflation en septembre	17
Le marché du travail en juillet	17
La production industrielle en août	17
Le taux d'utilisation de capacité en octobre	18

Les exportations en septembre.....	18
Les investissements directs étrangers en Turquie, janvier – août 2010	18
Le secteur automobile en septembre.....	18

TURQUIE - UNION EUROPEENNE19

La réunion de la commission parlementaire mixte UE-Turquie	19
La réunion sur la politique étrangère turque, European Policy Center	19
Le forum de la FICAC au Parlement européen	19
La visite du ministre turc de l'industrie et du commerce à Bruxelles.....	19
Le séminaire du groupe parlementaire européen ADLE sur la Turquie	20

AGENDA TUSIAD21

Le Calendrier des Activités du Mois 21

INSTITUT DU BOSPHORE23

Communiqué de presse : L'Institut du Bosphore à la rencontre des grandes villes de France pour renouveler le dialogue franco-turc : première étape, Bordeaux.....	23
Communiqué de presse : L'Institut du Bosphore à la rencontre des grandes villes de France pour renouveler le dialogue franco-turc : deuxième étape, Toulouse	24

PUBLICATIONS26

“A special report on Turkey”, The Economist, 21 octobre.....	26
--	----

SITES UTILES.....27

FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE28

TURQUIE – ECONOMIE

Les Entreprises

Les dernières activités d'OMV en Turquie

Le géant pétrolier et gazier autrichien *OMV*, partenaire du consortium du gazoduc Nabucco, ouvre « une centrale électrique de 870 MW alimentée au gaz naturel dans la province de Samsun, au bord de la mer Noire. La société investira 600 millions d'euros dans la centrale, qui devrait pouvoir satisfaire 3 à 4 pour cent de la demande totale [d'électricité] de la Turquie. La centrale sera connectée au réseau en 2012. (...) *Verbund*, partenaire d'*OMV* en Autriche, prévoit également d'investir dans le secteur de la distribution d'électricité du pays. »

Par ailleurs, « La part d'*OMV* [dans le distributeur de produits pétroliers turc *Petrol Ofisi*] passe de 41,58% à 95,75%, avec le rachat des parts du groupe turc *Dogan Holding* pour un milliard d'euros. (...) Cette acquisition renforce [la] position [d'*OMV*] sur le marché turc et est conforme à [sa] stratégie de consolider [sa] position dominante dans le bassin de croissance européen. (...) »

Avec sa présence croissante en Turquie, *OMV* se crée un troisième marché d'appui, avec l'Autriche et la Roumanie. Le groupe compte sur le développement du marché turc, dont la demande de produits pétroliers se chiffre actuellement à 29 millions de tonnes par an, et qui devrait augmenter à 32 millions de tonnes par an en 2015, selon *OMV*.

OMV, qui était entré en 2006 au capital du distributeur turc, avait déjà tenté en novembre 2009 de s'emparer de *Petrol Ofisi*, qui détient 2.500 stations-service en Turquie, avant de renoncer.

A la mi-2010, *OMV* employait environ 32.000 personnes dans le monde. » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP, Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Hurriyet Daily News*

Alstom et Güris construisent un éolien en Turquie

« Le groupe français *Alstom* a signé un contrat avec la société turque *Güris* pour construire une ferme éolienne dans la province de *Hatay*, à proximité de la Syrie. Le parc aura une capacité énergétique de 24MW fournie par huit turbines *Alstom*. Le fournisseur français assurera également le fonctionnement de cette ferme éolienne, qui doit rentrer en service fin 2011 ou début 2012, pendant cinq ans. Sa production annuelle est estimée à 83 GWh. Cet investissement dans le sud du pays permet à *Alstom* de rentrer pour la première fois sur le marché turc de l'éolien. En croissance constante, les besoins énergétiques de la Turquie augmentent de 8 à 9% par an. Les énergies renouvelables sont en plein essor. Le pays dispose d'un énorme potentiel éolien et solaire encore sous exploité. » *Chambre de commerce française en Turquie, Econostrum.info*

EDF Energies Nouvelles met en service un parc éolien en Turquie

« *EDF Energies Nouvelles* achève la mise en service du parc éolien turc de Soma 1. D'une capacité de 79,2 MW, il constitue l'un des quatre plus grands parcs éoliens en service dans le pays. Situé au nord de la région égéenne, dans les provinces de Manisa et Balıkesir, le parc éolien de Soma 1, qui a été mis en service par tranches successives, est équipé de 88 turbines fournies par le fabricant *Enercon*.

Le parc éolien de Soma 1 a été développé et construit par *Polat Enerji*, société locale dans laquelle le Groupe détient une participation de 50%. La capacité nette du parc détenue par *EDF Energies Nouvelles* est donc de 39,6 MW.

Le groupe poursuit, au travers de cette nouvelle réalisation, son développement en Europe, dans un pays disposant de conditions naturelles favorables. La capacité totale d'*EDF Energies Nouvelles* en Turquie s'élève à 128,2 MW bruts (51,8 MW nets). » *Chambre de commerce française en Turquie, Boursorama*

FG Wilson étend ses activités en Turquie

« Le fabricant de générateurs d'électricité *FG Wilson*, en plein effort de restructuration, a annoncé des projets d'expansion en Turquie. Cette entreprise britannique leader dans les systèmes de production d'électricité va embaucher du personnel et accroître ses investissements en Turquie pour mieux répondre aux besoins du marché turc.

(...) [L]'entreprise [considère] la Turquie comme un marché vital, jouissant d'une économie très forte et de liens commerciaux solides avec ses voisins. (...) [L]'entreprise, présente sur le marché turc depuis 2000, [prévoit] d'accroître ses investissements et son personnel en proportion de ses perspectives de croissance dans le pays. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Posta*

Nokia Siemens acquiert Iris Telecom

« L'équipementier télécom germano-finlandais *Nokia Siemens Networks (NSN)* a annoncé jeudi l'acquisition de la société turque de services télécoms *Iris Telecom*, pour un montant non dévoilé.

L'acquisition, qui doit être bouclée au premier trimestre 2011, vise à créer "un leader régional des services télécoms", indique la coentreprise du finlandais *Nokia* et de l'allemand *Siemens* dans un communiqué.

Basée à Istanbul et fondée en 1999, *Iris Telecom*, qui gardera son nom malgré le rachat, emploie 630 personnes (...). *Iris Telecom* est principalement active en Turquie, mais également au Moyen-Orient, en Europe de l'est et en Asie centrale. La société turque a collaboré ou collabore entre autres avec les opérateurs *Turkcell*, *Vodafone*, *TeliaSonera* ou les équipementiers *Ericsson*, *ZTE*, *Huawei*, *Motorola* et *NSN* (...). » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

Ford modernise son usine de Kocaeli

« *Ford Motor Company* a annoncé son projet d'investir 630 millions de dollars US pour moderniser son unité de production à Kocaeli, au Nord-Ouest de la Turquie.

Ford Otosan, coentreprise réunissant *Ford USA* et le groupe turc *Koc Holding*, produira à Kocaeli la prochaine génération de *Transit*, le véhicule commercial phare de la compagnie, et possiblement les autres versions à venir du modèle.

La modernisation de l'usine (...) est l'un des plus gros investissements de *Ford* depuis la crise. Le projet est également l'investissement privé le plus important en Turquie depuis la fin de la crise économique mondiale, le plus récent de la série d'investissements réalisés pour faire évoluer le véhicule. La production du nouveau modèle de *Transit* exigera trois rotations d'équipes de travail au sein de l'usine, qui atteindra sa capacité maximale de 330 000 unités par an. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Star*

Renault-Nissan a signé un accord de partenariat avec la municipalité métropolitaine d'Ankara

« L'Alliance *Renault-Nissan* annonce la signature d'un protocole d'accord avec la municipalité métropolitaine d'Ankara, dans le but de préparer un partenariat 'zéro émission'. L'accord a pour objectif de promouvoir et de déployer le véhicule électrique dans la capitale turque. Il consistera essentiellement en la mise en place d'un réseau de points de recharge pour les véhicules électriques qui seront commercialisés dès l'année prochaine. Ankara achètera une centaine de véhicules électriques pour les flottes de services municipaux. »

Renault avait également signé un protocole d'accord avec *Istanbul Enerji*, la filiale de la municipalité métropolitaine d'Istanbul, pour la promotion et le déploiement du véhicule électrique à Istanbul.

La filiale turque de *Renault*, *Renault Mais*, investira 4 milliards d'euros à partir de 2011 en Turquie, afin de fabriquer des voitures électriques. *Chambre de commerce française en Turquie, Cercle Finance, Reuters Echo de la Turquie (juillet 2010, no :7)*

Dexia vise à renforcer ses services bancaires de détail en Turquie

« À la sortie de la crise et après une phase de restructuration, le groupe financier franco-belge *Dexia* prévoit que les services bancaires de détail, en particulier en Turquie dans un contexte de croissance rapide, vont lui permettre d'atteindre de nouveaux objectifs pour 2014.

Dexia, plus gros prêteur mondial aux organismes publics avant le resserrement des crédits, a déclaré que son chiffre d'affaires serait affecté cette année et la suivante en raison d'une diminution de ses chiffres de bilan et d'une augmentation des frais de financement, mais qu'il devrait repartir à partir de 2012. (...)

[Le] groupe a déclaré que les services bancaires de détail et commerciaux représenteraient environ 60 pour cent des ventes en 2014 (36 pour cent en 2007) et que (...) le nombre de ses clients serait de 10 millions, la Turquie affichant une augmentation de 4 à 6 millions.

Environ un tiers du résultat brut de *Dexia* en 2014 devrait provenir de sa filiale turque *DenizBank*, neuvième banque de Turquie, pour laquelle *Dexia* va investir 250 millions d'euros.

DenizBank va ouvrir environ 300 agences au cours des quatre prochaines années; son réseau en comptera ainsi plus de 800, notamment dans les grandes villes et auprès des clients du secteur agricole dans les zones rurales. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Reuters*

Akbank et la Banque chinoise de développement ont signé un accord de coopération

« *Akbank*, l'une des plus grandes banques de Turquie, a signé un accord de coopération avec la principale institution financière de Chine : la Banque chinoise de développement. L'accord (...) jette les bases d'un partenariat stratégique de long terme entre les deux institutions bancaires. Il envisage l'ouverture réciproque de comptes en liras turques et en yuan chinois, affirmant l'autorisation d'utiliser les devises locales dans les échanges entre la Turquie et la Chine. L'accord fait également office de mesure d'encouragement pour les entrepreneurs et les hommes d'affaires des deux pays susceptibles de financer des projets d'infrastructures, d'entamer des échanges ou des investissements. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Dünya*

La SFI a créé son premier centre d'opérations régional à Istanbul

« La Société financière internationale (SFI), membre du groupe de la Banque mondiale, a établi son premier centre d'opérations régional à Istanbul dans l'espoir de consolider ses services et d'étendre sa présence et l'impact de son développement en Europe, en Asie centrale, au Moyen-Orient et en Afrique du Nord. (...) »

La SFI, qui contribue au développement du secteur privé en Turquie depuis plus de 40 ans, prévoit d'investir environ 2,5 milliards de dollars US dans le pays d'ici fin 2011. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Today's Zaman*

Bilfinger Berger s'étend en Turquie

« Le groupe allemand de services internationaux *Bilfinger Berger* prévoit son expansion en Turquie au travers de ses filiales de gestion de propriétés immobilières et d'actifs, *HSG Zander* et *EPM World*. *Bilfinger Berger* multiplierait par quatre le nombre de ses projets en Turquie dans deux ans.

HSG Zander et *EPM Turquie* gère 20 milliards d'euros d'actifs et compte dans son portefeuille 37 centres commerciaux à Şanlıurfa, Trabzon, Erzurum, Iskenderun, ainsi qu'à Ankara et à Istanbul. Selon la société, le secteur de la gestion immobilière en Turquie présente un potentiel de croissance énorme. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Star*

Vienna Insurance rachète des parts dans Ray Sigorta

Le groupe *Vienna Insurance*, en passe de devenir numéro un du marché européen des assurances, (...) a réalisé « l'acquisition d'environ 10 pour cent des parts de la compagnie turque d'assurances de dommages *Ray Sigorta* du groupe *Dogan*. *TBIH Financial Services Group N.V.*, filiale à participation majoritaire de l'assureur autrichien, possède déjà 84,3 pour cent des parts de *Ray Sigorta*. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Reuters*

***Hoons* entre sur le marché turc**

« La chaîne allemande de restauration rapide *Hoons* a annoncé son entrée en Turquie via un plan d'investissement de trois ans, avec 50 restaurants et la création de 1000 emplois à la clé.

La marque va investir 15 millions d'euros sur le marché turc de la restauration rapide, en pleine croissance. (...) [La] société suivait les progrès de la Turquie depuis 2007 et avait décidé d'investir en 2009. (...) [Selon la société] la Turquie serait également un centre d'opérations pour les marchés du Moyen-Orient et d'Asie. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Bugün*

Les consortiums de TPAO remporte des contrats d'exploitation et de développement des champs gaziers en Irak

« Un consortium dirigé par la Compagnie internationale pétrolière turque [(TPAO)] a remporté un contrat d'exploitation du champ gazier d'al-Mansouriyah dans l'Est de l'Irak (...). Le consortium, regroupant la compagnie turque TPAO, *Kuwait Energy* et *Korean Gas Corp.*, a remporté le contrat d'exploitation du champ gazier d'al-Mansouriyah situé dans la province (...) de Diyala, dont les réserves sont estimées à 128 milliards de mètres cubes. Le consortium a accepté l'offre du ministère irakien du Pétrole qui était de sept dollars le baril d'équivalent en pétrole. (...)

Auparavant, un consortium turco-koweïtien [TPAO- *Kuwait Energy*] a remporté le droit de développer le champ de Siba, situé à Basora (sud de l'Irak), d'une capacité estimée à 30,8 milliards de mètres cubes. *Kuwait Energy* et la compagnie turque TPAO ont proposé un prix de 7,50 dollars d'équivalent en baril de pétrole pour un plafond de 2,8 millions de mètres cubes par jour. La compagnie koweïtienne prend 60% du contrat, [et la TPAO les 40%].» *Chambre de commerce française en Turquie, Xinhua*

TPAO : [Cliquez ici](#)

***Saint-Gobain* et *Şişecam* créent une usine en Russie**

« Le groupe français de matériaux de construction *Saint-Gobain* et *Trakya Cam*, filiale du groupe turc *Sisecam*, ont créé une co-entreprise pour développer une activité de verre plat, un investissement chiffré à 184 millions d'euros (...) [en Russie]. La société, détenue à 70% par *Trakya Cam* et à 30% par *Saint-Gobain*, construira une unité de fabrication de verre plat destiné au bâtiment et à l'automobile, qui débutera en cette fin d'année. L'usine sera implantée dans la zone économique d'Alabuga, dans la République du Tatarstan. Y seront également fabriqués, à partir du second semestre 2012, des miroirs et de verre à couches.

Le marché automobile russe devrait progresser de 10% par an au cours des cinq prochaines années tandis que celui du verre plat devrait augmenter de 7% par an, selon des estimations de *Saint-Gobain*. Ces investissements font suite à un accord conclu en avril 2009 par les deux groupes, relatif au développement conjoint de leurs activités de verre plat en Égypte et en Russie. » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

Voir dans les numéros précédents de *l'Echo de la Turquie* (août 2010, no :8), (mai 2010, no :5), (avril 2009, no :4)

Şişecam : [Cliquez ici](#)

Les Rapports

Le PIB turc en 2010- 2011, FMI

« Les données actuelles du Fonds monétaire international (IMF) révèlent que le produit intérieur brut (PIB) de la Turquie, selon la parité du pouvoir d'achat, va excéder 1 billion de dollars US l'année prochaine.

Selon ces données, le PIB de la Turquie va atteindre 956,6 milliards de dollars US d'ici la fin de cette année. Les prévisions annoncent que ce chiffre pourrait passer à 1 billion en 2011. D'ici 2015, le PIB turc devrait avoisiner 1,25 billion de dollars US.

Les pronostics réalisés pour la Turquie concernent également la croissance du revenu par habitant, avec un salaire moyen équivalent à 13 400 dollars US d'ici la fin de cette année. Ce chiffre serait voué à augmenter pour atteindre 16 300 dollars US d'ici 2015. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Today's Zaman*

Les prévisions de croissance de la Turquie, FMI

Dans sa dernière édition du rapport sur les Perspectives économiques régionales consacré à l'Europe, le FMI révisé à la hausse les prévisions de croissance de la Turquie, qui étaient de 6,1% le mois dernier. Le FMI note que la Turquie afficherait un taux d'expansion de 7,8% du PIB en 2010, en tête des autres marchés émergents européens. L'augmentation du PIB turc serait de 3,6% en 2011. Par ailleurs, le taux d'inflation turque atteindrait 8.7% en 2010 et 5.7% en 2011.

« D'après le FMI, la reprise économique de la Turquie après la crise financière mondiale est plus rapide que celle des autres pays émergents d'Europe en raison de "bilans des ménages et des banques relativement forts" et de la normalisation des échanges et des flux de capitaux mondiaux. »

Dans son rapport, le FMI inclut dans la catégorie Europe émergente la Turquie, l'Albanie, le Belarus, la Bosnie-Herzégovine, la Bulgarie, la Croatie, l'Estonie, la Hongrie, le Kosovo, la Lettonie, la Lituanie, Macédoine (ex-République yougoslave de), la Moldova, le Monténégro, la Pologne, la Roumanie, la Russie, la Serbie, et l'Ukraine. *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Hurriyet Daily News, FMI*

Communiqué de presse (FMI, 20.10.2010) : [Cliquez ici](#)

La Coface a augmenté la note pays de la Turquie

« La société d'assurance-crédit commercial Coface a salué les excellentes performances économiques de la Turquie pendant la crise économique et a augmenté d'un point sa note pays, qui est passée du degré d'investissement B en 2009 à A4.

Selon le rapport publié par la société, la Turquie a obtenu sa note record parce qu'elle s'est rapidement remise de la crise. "La Turquie devrait afficher une croissance d'au moins 7 pour cent en 2010", indique le rapport, qui souligne l'efficacité des politiques fiscales mises en œuvre par la Turquie depuis le début de la crise et son excellente gestion du budget et du risque de liquidité sans l'aide du FMI. "Le dynamisme de la consommation nationale des ménages et les investissements réalisés ont

fait de la croissance turque un phénomène durable", affirme le rapport. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Milliyet*

Moody's relève la perspective de la note souveraine de la Turquie

« L'agence de notation financière Moody's a relevé (...) la perspective de la note souveraine de la Turquie (Ba2) de stable à positive, évoquant la position "robuste" de l'économie turque. (...) »

[Selon Moody's la Turquie a récupéré ses marges d'avant la crise grâce à une santé robuste inattendue. L'agence] révisera à la hausse ses prévisions de croissance pour la Turquie en 2010, à 6,5% du PIB et 5% en 2011, au vu des chiffres de croissance annoncés par les autorités turques. Moody's avait relevé en janvier d'un cran la note de la Turquie de Ba3 à Ba2. » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

Danske Bank a rehaussé ses prévisions de croissance pour la Turquie

« La banque danoise *Danske Bank*, l'une des plus grandes institutions bancaires en Europe, a rehaussé ses prévisions de croissance pour la Turquie en 2010, qui sont passées de 7,9 pour cent à 9,4 pour cent. Elle a aussi annoncé pour 2011 une croissance présumée du pays de 5,8 pour cent.

[Selon] la note d'étude, qui révèle les évaluations sur l'évolution macroéconomique de la Turquie, (...) "la croissance économique de la Turquie dépassera celle des autres pays de la région."

Cette analyse, qui considère l'augmentation de la demande intérieure comme le moteur de la croissance économique de la Turquie, met en exergue le redressement du pays qui est revenu à sa situation d'avant-crise quant aux niveaux d'investissement et de consommation. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Sabah*

Les Politiques et Relations Economiques

Le Programme économique à moyen terme (2011-2013)

Le gouvernement turc a adopté le Programme économique à moyen terme pour la période 2011-2013.

Les prévisions suivantes ont été prises en compte comme cadre macroéconomique du Programme:

- La croissance économique des pays développés serait lente et stable, en revanche, celle des pays en développement serait plus rapide ;
- L'augmentation du volume commercial mondial se situerait au-dessus de la moyenne de long terme ;
- Les entrées nettes de capitaux dans les économies de marché émergentes accéléreraient et il n'y aurait pas de difficulté pour le financement du déficit courant ;
- Il n'y aurait pas une forte hausse des prix des marchandises internationales et du pétrole.

Les prévisions des tendances macro-économiques en Turquie selon le programme:

	2010	2011	2012	2013
taux de croissance économique	6.8%	4.5%	5%	5.5%
taux d'inflation	7.5%	5.3%	5%	4.9%
déficit budgétaire (milliards livres turques)	-	33,493	32,261	24,359
excédent primaire (milliards livres turques)	-	14,007	20,239	25,641
revenu national par habitant (en dollar)	10.043	10.624	11.405	12.157

Source : *cnnturk, Referans*

La part des investisseurs étrangers dans l'octroi des certificats d'encouragement en 2009

« Le ministre des Finances turc, Mehmet Simsek, a déclaré que sur les 47 milliards de liras turques (environ 33 milliards de dollars US) octroyées l'an dernier au titre des certificats d'encouragement, un tiers ont été utilisées par des investisseurs étrangers. (...) »

À l'occasion de la première conférence turco-allemande sur la coopération et l'investissement, organisée à Berlin par le Conseil des relations économiques extérieures (DEIK), M. Simsek a indiqué que la Turquie avait affiché au premier trimestre 2010 un taux de croissance impressionnant de 11 pour cent et qu'elle devrait maintenir des taux élevés. "Le solide système bancaire turc s'est avéré essentiel au succès des solutions mises en œuvre pour faire face aux effets de la crise", a affirmé M. Simsek, précisant que les réformes continues avaient favorisé le développement rapide de la Turquie. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Hurriyet*

La visite du premier ministre turc en Grèce

Le Premier ministre turc Recep Tayip Erdoğan s'est entretenu avec le premier ministre grec Georges Papandréou dans le cadre d'une conférence sur le changement climatique en Grèce, le 22 octobre.

En marge de cette conférence, Erdoğan a déclaré que la Turquie « a fixé à 2015 l'achèvement du gazoduc ITGI devant acheminer du gaz azéri jusqu'en Italie via la Turquie et la Grèce. (...) Le tronçon reliant la Turquie à la Grèce, d'une capacité maximale de 11,5 milliards de m3 par an, avait lui été achevé en 2007. L'interconnexion avec l'Italie prévoit une capacité de 10 milliards de m3. Avec son homologue grec, M. Erdogan s'est félicité "du bon climat" des discussions bilatérales surtout dans les domaines de coopération touristique, économique et énergétique. »

Les ministres de l'Energie des deux pays avaient signé en mai à Athènes, lors d'une précédente visite de M. Erdogan, un mémorandum pour l'avancement de ce projet "ayant comme objectif stratégique le transfert de gaz du Moyen-Orient et de la mer Caspienne vers l'Europe". Mené par le groupe italien, Edison, et les sociétés publiques gazières grecque, *Depa* et turque, *Botas*, ce projet vise à "garantir la sécurité du ravitaillement énergétique de l'Europe en différenciant les sources du gaz et son acheminement", selon ce mémorandum. La Commission européenne a affirmé inclure l'ITGI parmi les projets des gazoducs que l'UE était prête à soutenir. Les deux autres sont le White Stream devant relier la Georgie à l'UE et le gazoduc Transadriatique entre la Grèce et l'Italie. » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

La visite du sous-secrétaire américain au Trésor en Turquie

« Le sous-secrétaire américain au Trésor, chargé de la lutte contre le terrorisme et du renseignement financier, Stuart Levey [s'est rendu le 20 octobre] en Turquie pour entamer des prises de contacts. Selon la déclaration faite par l'Ambassade des États-Unis en Turquie, M. Levey [a été] dans la région pour une visite de cinq jours qui comprend la Turquie et l'Azerbaïdjan et [s'est entretenu] avec les hauts responsables du pouvoir et les leaders du secteur privé sur la protection du système financier international contre les activités illégales. » *Direction Générale de la Presse et de l'Information (DGPI) du Premier Ministère, Cumhuriyet*

La réunion de la Coopération stratégique, économique et commerciale entre les Etats-Unis et la Turquie

Le ministre d'Etat et vice-premier ministre turc Ali Babacan, le ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur Zafer Çağlayan, le secrétaire américain au Commerce Gary Locke et le représentant américain au commerce Ron Kirk se sont réunis le 19 octobre à Washington pour la première réunion de la "Coopération stratégique, économique et commerciale entre les Etats-Unis et la Turquie".

Cette initiative dont Babacan, Çağlayan, Locke et Kirk sont les co-présidents, a été lancée le 7 décembre 2009 par les présidents Abdullah Gül et Barack Obama. Elle vise à développer les relations commerciales des deux pays. Dans ce cadre, un conseil d'affaires rassemblera régulièrement les représentants de haut niveau et les hommes d'affaires turcs et américains.

Lors d'une conférence de presse commune, précisant que la Turquie est un ami et un partenaire important, « Locke a déclaré que l'accroissement des liens commerciaux entre les Etats-Unis et la Turquie crée des occasions dont bénéficient à la fois les entreprises turques et américaines (...) [et que la Turquie] est un marché prioritaire pour les biens et les services américains. (...) [Il a ajouté que] la Turquie a des besoins énormes et c'est l'une des économies qui croissent le plus vite au monde. »

« Kirk a, de sa part, souligné que le niveau commercial entre la Turquie et les Etats-Unis était insuffisant et qu'il devrait être développé.

Babacan a expliqué que les deux pays devaient intensifier les investissements. Il a ajouté aussi que la prochaine réunion sera tenue en Turquie. "Cette réunion constitue un tournant pour la Turquie et les Etats-Unis." a signalé Çağlayan. »

«Selon des chiffres du département du Commerce, le montant des échanges commerciaux entre les Etats-Unis et Ankara a atteint 11 milliards de dollars en 2009. » *Direction Générale de la Presse et de l'Information (DGPI) du Premier Ministère, Cumhuriyet, Chambre de commerce française en Turquie, AFP, Ambassade des Etats-Unis en Turquie*

La visite du président allemand en Turquie

Le Président fédéral de l'Allemagne Christian Wulff s'est rendu à Ankara le 18 octobre en tant qu'invité officiel du président de la république turque Abdullah Gül. Wulff s'est également entretenu avec le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan.

Le 20 octobre, Gül et Wulff ont participé au Forum d'affaires turco-allemand à Kayseri. Lors de leur discussion sur le sujet des visas, Abdullah Gül a estimé que des mesures de facilité seraient adoptées. «M. Wulff a indiqué quant à lui que des travaux étaient menés afin d'apporter des facilités sur certains sujets notamment les visas, la double taxation et le commerce libre. [Il a ajouté que] la Turquie n'est désormais plus le comptoir industriel de l'Europe mais un pays producteur [et qu'elle devient] rapidement compatibles avec l'UE. » *Direction Générale de la Presse et de l'Information (DGPI) du Premier Ministère, Türkiye, TRT*

La réunion stratégique Turquie – CCG

Le ministre turc des affaires étrangères Ahmet Davutoğlu s'est rendu au Koweït le 17 octobre pour participer à la deuxième de la réunion stratégique Turquie - Conseil de coopération du Golfe (CCG).

La Turquie avait signé avec le CCG qui rassemble le Koweït, l'Arabie saoudite, Bahreïn, les Emirats arabes unis, Oman et le Qatar un mémorandum d'entente, en septembre 2008, en vue d'un partenariat stratégique dans tous les domaines.

En marge de cette réunion, « le ministre koweïtien des Affaires étrangères, cheikh Mohammad Al-Sabah, dont le pays préside le [CCG] a indiqué que les échanges commerciaux entre [le Koweït et la Turquie] se développent à un rythme rapide. (...) Selon cheikh Mohammad, [les] échanges commerciaux [entre les deux pays] sont passés de 1,5 milliard de dollars en 1999 à 17,5 milliards de dollars en 2008.

En 2008, les exportations du CCG vers la Turquie ont quintuplé et ses importations de ce pays ont été multipliées par quinze, a-t-il ajouté. »

« Le secrétaire général du CCG, Abderrahmane Al-Attiya (...) a ajouté qu'une commission mixte de coopération économique avait été formée cette année pour relancer un accord-cadre commercial signé en 2005 dans le but de parvenir à un accord de libre-échange. Il a par ailleurs indiqué que les deux parties s'étaient engagées à renforcer leur coopération sécuritaire et de lutte contre le terrorisme, et discutaient des moyens de réaliser un projet d'une liaison ferroviaire entre le Golfe et la Turquie. » *Chambre de commerce française en Turquie, ZamanFrance*

La visite du ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur en Libye

Le ministre d'Etat turc chargé du commerce extérieur Zafer Çağlayan s'est rendu le 14 octobre à Tripoli. Çağlayan s'est entretenu avec le secrétaire libyen du Comité populaire général de l'industrie, de l'économie et du commerce Mohamad Ali Houej ainsi que les représentants libyens du HIB (Housing and Infrastructure Board), de l'ODAC (Organization of the Development of Administration Center) et de la Cour des comptes. Les entretiens ont porté sur les relations commerciales et économiques entre les deux pays, les problèmes des entreprises turques en Libye, les coentreprises turco-libyennes et les moyens d'améliorer les exportations turques en Libye.

Le volume commercial des deux pays a atteint 2,2 milliards de dollars en 2009. Le montant des projets des constructeurs turcs menés en Libye depuis 2007 a dépassé 15 milliards de dollars. La Turquie vise à renforcer ses relations avec la Libye dans le domaine des investissements, du conseil technique, du tourisme, de l'énergie et de l'industrie. Les deux pays ont établi des groupes de travail sur le commerce extérieur et les investissements. *ANSAméd*

La visite du premier ministre turc au Pakistan

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan s'est rendu au Pakistan, le 12 octobre, pour une visite de deux jours, où il s'est entretenu avec son homologue pakistanais Yousouf Raza Gilani.

Durant leur entretien « Gilani a souligné l'importance d'améliorer les liaisons ferroviaires et routières entre son pays et la Turquie et de mettre en place des liaisons régulières de trains de marchandises à grande vitesse entre Islamabad et Istanbul. (...) M. Gilani a exprimé son souhait de voir les deux pays ainsi que l'Iran moderniser le plus rapidement possible les liaisons ferroviaires et routières de la région. M. Gilani a indiqué que les deux pays devraient conjuguer leurs efforts pour augmenter le volume des échanges commerciaux bilatéraux, comme il avait été précédemment convenu. Il a invité le gouvernement turc à encourager les acteurs du secteur privé à collaborer plus étroitement avec leurs homologues pakistanais dans les secteurs clés, tels que la construction, les infrastructures, l'ingénierie, l'énergie, l'agriculture, les télécommunications, les mines ou encore le textile.

Le Premier ministre turc a invité son homologue pakistanais à effectuer le mois prochain une visite à Ankara pour participer à ses côtés à la seconde réunion du Conseil de coopération de haut niveau, qui devrait permettre de renforcer le partenariat entre les deux pays dans des domaines très variés. » *Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

Le Forum d'Affaires turco-britannique

Le Forum d'Affaires turco-britannique organisé par la Chambre du commerce et de l'industrie turco-britannique (TBCCI) s'est tenu le 14 octobre. Le Premier ministre britannique David Cameron qui a participé au Forum par vidéoconférence a souligné l'importance de la Turquie pour la Grande Bretagne. En comparant la rapide croissance économique de la Turquie à celle des pays du BRIC (Brésil, Russie, Inde et Chine), il a considéré la Turquie comme le BRIC de l'Europe.

« Cameron a indiqué que le volume des échanges entre la Turquie et la Grande-Bretagne dépassait les 9 milliards de dollars US et que les deux pays devraient s'efforcer de doubler ces échanges au cours des cinq prochaines années. Le Premier ministre britannique a invité les sociétés britanniques à investir en Turquie. Elles sont plus de 1800 présentes en Turquie et représentent actuellement le deuxième groupe d'investisseurs étrangers dans le pays. » *Direction Générale de la Presse et de l'Information (DGPI) du Premier Ministère, Star, Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Vatan*

La visite du ministre autrichien des affaires étrangères en Turquie

« En visite en Turquie [le 8 octobre] pour l'inauguration de la centrale du producteur d'électricité autrichien OMV à Samsun, le ministre autrichien [des Affaires étrangères Michael Spindelegger] a affirmé que la Turquie et l'Autriche sont en passe d'entrer dans une nouvelle ère d'investissements intensifs entre les deux pays. (...) [Le ministre a déclaré que] sur le premier semestre 2010, [les] exportations [autrichiennes] vers la Turquie ont augmenté de 33,3 pour cent par rapport à la même période de l'année précédente [et que] les exportations de la Turquie vers l'Autriche sont elles aussi en augmentation. [Il a ajouté que] ces relations devront être encore intensifiées par de nouveaux projets concrets. M. Spindelegger a indiqué que les secteurs de l'énergie, de la distribution de carburant et des matériaux de construction étaient des domaines d'investissement potentiel particulièrement intéressants. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Today's Zaman*

La visite du premier ministre chinois en Turquie

Le premier ministre chinois Wen Jiabao a effectué une visite en Turquie le 7 octobre, accompagné d'une délégation d'entrepreneurs chinois afin d'évaluer les opportunités d'investissements et de coopération économique et commerciale entre les deux pays. Wen Jiabao s'est entretenu avec le Premier ministre Recep Tayyip Erdoğan et il a rencontré des représentants du monde des affaires à Istanbul le 9 octobre avec le Président de la République Abdullah Gül.

Lors de la conférence de presse conjointe des deux leaders politiques Erdoğan a annoncé que les deux pays « sont convenus de tripler en cinq ans les échanges commerciaux entre leurs pays de 17 milliards de dollars attendus en 2010 à 50 milliards de dollars en 2015 (...) [et à 100 milliards de dollars en 2020.] (...) M. Erdogan a par ailleurs affirmé s'être entendu avec M. Wen pour que les échanges bilatéraux s'effectuent désormais de préférence en recourant aux monnaies nationales. »

Wen Jiabao a déclaré que les deux Premiers ministres ont insisté sur leur volonté de mettre en place un partenariat stratégique. « En 2009, le volume du commerce entre les deux pays a atteint 14,2 milliards de dollars (10,2 milliards d'euros), les échanges étant constitués largement par les exportations chinoises. M. Wen a assuré que la Chine était prête à rechercher des moyens de rééquilibrer ces échanges. »

Erdoğan et Jiabao ont par ailleurs « assisté à la signature de huit projets de coopération, concernant le développement du commerce, les projets d'infrastructure dans des pays tiers, les transports, la communication et la culture. » Soulignant l'objectif de moderniser des voies ferrées par des investissements chinois en Turquie, le premier ministre turc a souhaité « la création d'une "nouvelle route de la Soie" ferroviaire qui relierait la Chine à l'Europe via la Turquie. »

A l'issu d'un accord signé entre les deux pays dans le cadre de cette visite, des entreprises turques et chinoises vont collaborer pour la construction de lignes ferroviaires à grande vitesse en Turquie. Dans ce cadre, la Chine accordera 28 milliards de dollars de prêt pour la construction d'un réseau ferroviaire entre Edirne et Kars.

« La Chine [prévoit] de construire 2 000 kilomètres de voies ferrées en Turquie (...) et à l'extérieur du pays et [elle travaille] à la création d'un marché dans les pays européens. C'est avec cet objectif en ligne de mire qu'elle considère la Turquie comme une vitrine d'exposition de son savoir-faire technologique en matière de systèmes ferroviaires à grande vitesse. »

« [La Turquie, qui envisage] de construire plusieurs lignes de trains à grande vitesse : Ankara-Izmir, Ankara-Sivas, Sivas-Erzincan, Erzincan-Trabzon, Sivas-Malatya, Elazig-Diyarbakir, Eskişehir-Antalya et Konya-Antalya, [a] besoin de 45 milliards de dollars US pour atteindre [son] objectif (...) de construire 6 000 kilomètres de voies à grande vitesse et 4 000 kilomètres de voies traditionnelles d'ici à 2023. » *Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Hurriyet Daily News, Chambre de commerce française en Turquie, AFP*

L'accord d'exemption de visa entre la Turquie et le Portugal

La Turquie et le Portugal ont conclu un accord d'exemption de visa le 6 octobre, lors de la visite officielle du ministre des Affaires étrangères Ahmet Davutoğlu au Portugal. « Dans ce contexte les

citoyens turcs et portugais titulaires du passeport de service ou du passeport spécial seront dispensés de visa pour des séjours de moins de 90 jours en six mois. Le dit accord entrera en vigueur à la suite de l'approbation par les deux pays. » *TRT*

La Turquie ouvre un bureau commercial à Ramallah

Lors d'un forum d'affaires Turcs et Palestiniens à Ankara le 6 octobre, le ministre turc du commerce extérieur Zafer Çağlayan a annoncé que « la Turquie ouvrira un bureau commercial à Ramallah, une ville des territoires palestiniens, afin de promouvoir les liens commerciaux avec l'Autorité palestinienne. (...)

[Selon Çağlayan,] le volume des échanges commerciaux entre les deux pays s'est chiffré à environ 30 millions de dollars en 2009, dont la grande majorité constitué par des exportations turques. Le bureau devrait être inauguré d'ici quelques semaines, a ajouté M. Çağlayan, invitant les hommes d'affaires turcs à investir en Palestine. » *Chambre commerce française en Turquie, AFP*

La visite du premier ministre turc en Bulgarie

Le premier ministre turc Recep Tayyip Erdoğan s'est entretenu avec son homologue bulgare Boyko Borissov à Sofia le 4 octobre.

Lors d'une conférence de presse conjointe, Borissov a annoncé que « la Bulgarie et la Turquie commenceront à construire un gazoduc reliant les deux pays (...). M. Borissov a indiqué que le dispositif d'interconnexion fera partie du futur gazoduc Nabucco. "Ce projet est la première étape de la diversification des livraisons de gaz à la Bulgarie," a déclaré M. Borissov (...). La Bulgarie obtient actuellement 96 % de son gaz de la Russie. (...)

[Erdoğan a] exprimé sa foi que le commerce bilatéral dépassera bientôt cinq milliards de dollars. Il a atteint pratiquement quatre milliards de dollars en 2009.

Le gazoduc Nabucco est un projet de pipeline qui diversifierait les fournisseurs de gaz et les voies de livraison pour l'Europe. Il acheminerait le gaz de l'Asie centrale vers l'Europe via la Turquie et réduirait la dépendance de l'UE vis-à-vis de la Russie. » *Chambre de commerce française en Turquie, Xinhua*

La réunion ministérielle du Conseil de coopération stratégique turco-syrien

La deuxième réunion ministérielle du Conseil de coopération stratégique turco-syrien s'est tenue les 2 et 3 octobre à Lattaquié en Syrie, « sous la coprésidence du général Hassan Turkmani, l'adjoint du vice-président de la République, et M. Ahmad Davutoglu, ministre turc des Affaires étrangères. (...)

Faisant allusion aux 50 documents signés lors de la 1ère réunion du Conseil, les ministres des deux parties ont tenu des réunions bilatérales pour réviser la mise en application des documents signés et les moyens susceptibles de réaliser davantage de développement dans les différents domaines du travail.

Les membres du Conseil ont exprimé leur satisfaction devant les échanges commerciaux entre les hommes d'affaires syriens et turcs et la coopération. Dans ce cadre, le Conseil s'est félicité de la réunion de la rencontre économique syro-turque tenue en marge de la 2ème réunion ministérielle du

conseil de coopération stratégique à Tartous le 2 octobre à laquelle ont participé les ministres du Commerce et du Transport dans les deux pays, un grand nombre d'hommes d'affaires, les directeurs des sociétés syriennes et turques et les présidents des chambres de commerce, d'industrie, d'agriculture et du tourisme en Syrie.

Au cours de ladite rencontre, les participants ont abordé les opportunités de l'investissement sur le littoral syrien dans les secteurs du tourisme, du transport et de l'agriculture.

[La Turquie et la Syrie ont signé] un protocole de coopération sur les mesures et procédures relatifs au mouvement des passagers et des marchandises et les horaires du travail dans les deux centres frontaliers de Qamichli et Nseibine, le mémorandum d'entente sur l'assistance technique et la coopération entre la Banque du développement turc et la commission syrienne pour les Affaires de la Planification, le programme exécutif de coopération scientifique et technique dans le domaine agricole, le programme exécutif dans le domaine de la santé animale et le programme exécutif dans le domaine de la protection des plantes et le quarantaine végétale.

Les membres du Conseil se sont félicités de la compréhension à laquelle sont parvenues la partie syrienne et l'Eximbank en Turquie pour assurer un crédit à la Syrie d'un montant de 180 millions d'euros, soit 250 millions de dollars, pour le financement d'un certain nombre de projets en Syrie qui seront réalisés par des sociétés turques.

[Les parties] ont exprimé leur satisfaction quant à la proclamation de la fondation d'un conseil de coopération stratégique quadripartite de haut niveau entre la Syrie, la Turquie, la Jordanie et le Liban qui donnera lieu à une zone de libre échange et à un déplacement libre entre ces pays. »

Par ailleurs, le ministre turc de l'énergie et des ressources naturelles Taner Yıldız « a annoncé la création d'une coentreprise pétrolière turco-syrienne [entre *Turkish Petroleum Corporation (TPAO)* et *Syrian National Petroleum Corporation*] qui mènera des opérations d'exploration dans sept champs pétrolifères syriens. M. Yildiz a indiqué que la Turquie avait obtenu un droit d'accès aux champs pétrolifères sans passer par un appel d'offres. Il a précisé que l'entreprise commencerait à chercher du pétrole une fois qu'auront été définis les grandes règles du nouveau partenariat, les membres du conseil d'administration et le matériel nécessaire. Le ministre Yildiz a aussi souligné que le tronçon turc du gazoduc arabe de 1200 kilomètres de long était presque terminé et que la construction continuait du côté syrien. [Il a ajouté que] le gazoduc arabe sera opérationnel d'ici un an. » *SANA, Agence turque pour la promotion et le soutien à l'investissement, Cumhuriyet, ANSAMED*

Le prêt de la BEI à la Turquie

La Banque européenne d'investissement (BEI) va « prêter au total 600 millions d'EUR à la Turquie dans le cadre de deux accords pour soutenir l'économie de la connaissance et l'environnement. Ces deux accords, signés à l'occasion du forum régional annuel de la BEI, sur le thème "Une croissance intelligente pour la Turquie", concernent un prêt de 450 millions d'EUR pour les capacités de recherche et d'innovation en Turquie (...) [et] un protocole d'accord de 150 millions d'EUR pour des projets municipaux de petite et moyenne dimension liés à l'environnement. » *BEI*

Les communiqués de presse de la BEI: (22.10.2010) [Cliquez ici](#), (01.10.2010) : [Cliquez ici](#)

Le prêt de la Banque mondiale au TEIAS

La Banque mondiale et le Sous-secrétariat au Trésor turc ont signé un accord de crédit de 169,2 millions d'euros dans le cadre du financement du projet de Communauté de l'énergie dans l'Europe du Sud-est en Turquie. Le prêt est destiné à la Compagnie turque de transmission d'électricité (TEIAS) qui va mener le projet. *ANSamed*

Les Données Statistiques

L'inflation en septembre

Selon le TUIK, l'indice des prix à la consommation a augmenté de 1.23% en septembre 2010 en affichant une hausse de 0.84 point de pourcentage, comparé à l'évolution observée au même mois de l'année précédente.

	Variation Annuelle (%)		Variation Mensuelle (%)	
	Septembre 2009	Septembre 2010	Septembre 2009	Septembre 2010
Indice Prix à la Consommation	5.27%	9.24%	0.39%	1.23%
Indice Prix à la Production	0.47%	8.91%	0.62%	0.51%

Le marché du travail en juillet

Selon les résultats des enquêtes du TUIK sur la main d'œuvre, le taux de chômage turc a baissé à 10.6% en juillet affichant une baisse de 2.2 points de pourcentage par rapport à la même période de l'année précédente.

Taux (en %)	2009	2010
<i>Participation à la Population Active</i>	49.3%	50.0%
<i>Taux de Chômage</i>	12.8%	10.6%
<i>Chômage Urbain</i>	16.0%	13.2%
<i>Chômage Rural</i>	6.8%	5.5%
<i>Chômage Hors Agriculture</i>	16.3%	13.6%

Répartition de l'emploi parmi les secteurs		
Secteurs	2009	2010
<i>Agriculture</i>	26.8%	26.6%
<i>Industrie</i>	18.3%	19.5%
<i>Construction</i>	6.6%	7%
<i>Services</i>	48.3%	46.8%

La production industrielle en août

Selon le TUIK, le niveau annuel de la production industrielle a augmenté de 11% en août 2010, comparée au même mois de l'année précédente.

Evolutions en % :	Août 2009	Août 2010
Production Industrielle	-6.3%	11 %
<i>Secteur Manufacturier</i>	-7.2%	10.9 %
<i>Métallurgie</i>	1%	0.6 %
<i>Electricité, Gaz, Eau</i>	-3.6%	15.7%

Le taux d'utilisation de capacité en octobre

Selon la Banque Centrale de Turquie, le taux d'utilisation de capacité dans l'industrie manufacturière a enregistré une hausse de 7.1 points de pourcentage en septembre 2010 comparée à la même période de l'année précédente et s'est élevé à 75.3%.

Les exportations en septembre

Selon les données de l'Assemblée des Exportateurs de Turquie (TIM), les exportations au mois de septembre ont augmenté de 10.25% par rapport au même mois de l'année précédente pour atteindre 9,229 milliards de dollars.

	Exportations en septembre (en milliards de \$)		
	2010	Evolution 2009-2010	Part dans les Exportations
<i>Secteur Agricole</i>	1,318	13.23%	14.29%
<i>Secteur Industriel</i>	7,620	9.69%	82.57%
<i>Métallurgie</i>	0,291	11.75%	3.15%
<i>Total</i>	9,229	10.25%	100%

Les investissements directs étrangers en Turquie, janvier – août 2010

Selon le Sous-secrétariat d'Etat au Trésor, la Turquie a accueilli 5,282 milliards de dollars d'investissements directs étrangers (IDE) pendant la période janvier-août 2010 affichant une baisse de 13.8% par rapport à la même période de l'année précédente.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

Le secteur automobile en septembre

Selon les données de l'Association des Manufacturiers d'Automobile de Turquie (OSD), les exportations mensuelles ont été 1,331 milliards de dollars au mois de septembre 2010, réalisant une baisse de 5.8% par rapport au même mois de l'année précédente.

Plus d'information : [Cliquez ici](#)

TURQUIE - UNION EUROPEENNE

La réunion de la commission parlementaire mixte UE-Turquie

La 65ème réunion de la commission parlementaire mixte UE-Turquie s'est tenue les 25-26 octobre à Bruxelles. Dans ce cadre, le ministre turc des affaires européennes et négociateur en chef Egemen Bağış et le commissaire pour l'élargissement et la politique européenne de voisinage Štefan Füle ont participé à cette réunion. Les discussions ont porté sur l'état actuel des négociations d'adhésion de la Turquie dans l'UE, la réforme constitutionnelle en Turquie et le processus de démocratisation, la gestion de l'immigration et la question des visas, la coopération entre la Turquie et l'UE pour la lutte contre le terrorisme.

Le Communiqué de presse, Parlement européen, 27.10.2010 : [Cliquez ici](#)

La réunion sur la politique étrangère turque, European Policy Center

Le think-tank European Policy Center a organisé une réunion sur la politique étrangère turque le 30 septembre à Bruxelles. Murat Mercan, président de la commission des affaires internationales de l'Assemblée Nationale turque; Alexandros Yannis, conseiller au cabinet de la haute représentante de l'UE pour les affaires étrangères et la politique de sécurité Catherine Ashton; Marietje Schaake, député européen (ADLE, Pays-Bas) et Sinan Ülgen, représentant du think tank Carnegie Europe ont participé à la réunion. Les intervenants ont souligné que, grâce à ses récents progrès économiques et ses initiatives de la politique étrangère, la Turquie avançait dans la voie de devenir un acteur mondial au delà de son importance régional. Ils ont par ailleurs indiqué que les équilibres mondiaux pourraient changer dans 5 à 10 ans.

Le forum de la FICAC au Parlement européen

Le forum de la Fédération Internationale des Corps et Associations Consulaires (FICAC) a eu lieu les 27-29 septembre au Parlement européen. Le ministre d'Etat et négociateur en chef turc Egemen Bağış, et le secrétaire général de la FICAC et vice-Président de la TUSIAD International Aykut Eken ont participé à la réunion qui a eu pour objectif de faire appel à la coopération pour un meilleur avenir. 60 pays sont représentés au sein de la FICAC créé en 1963.

La visite du ministre turc de l'industrie et du commerce à Bruxelles

Le ministre turc Ministre de l'industrie et du commerce Nihat Ergün a participé à la conférence « Les PME à la sortie de crise » organisé par le Partenariat public et privé des organismes de recherche et d'affaires turques (Turkish Research & Business Organisations Public & Private Partnership - TuR&Bo) et le groupe de l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE) du Parlement européen.

Ergün a attiré l'attention sur les obstacles que rencontrent les entrepreneurs turcs et les problèmes concernant la libre circulation des marchandises et des entrepreneurs dans les relations commerciales entre la Turquie et l'UE. Dans ce cadre, il a rappelé les difficultés du secteur logistique turc à cause des quotas appliqués aux transporteurs routiers turcs par les pays comme la Grèce et la Bulgarie. Il a affirmé son souhait de la suppression de l'obligation des visas pour les hommes d'affaires turcs, qui

crée une situation de compétition déloyale. Par ailleurs Ergün a remercié la TUSIAD pour ses contributions dans le domaine de l'information des PME turcs sur l'amélioration de leurs conditions de travail.

Le séminaire du groupe parlementaire européen ADLE sur la Turquie

Le groupe de l'Alliance des démocrates et des libéraux pour l'Europe (ADLE) du Parlement européen a organisé un séminaire intitulé « L'identité européenne de la Turquie est le rôle de la culture et des médias ». Le député européen (ADLE, Bulgarie) Metin Kazak, le secrétaire général adjoint turc du Secrétariat Général des Affaires européennes (ABGS) Burak Erdenir, l'actrice turque Pelin Batu, le député européen Marietje Schaake (ADLE, Pays-Bas), le journaliste turc Aslı Aydıntaşbaş et le journaliste bulgare Nahide Deniz ont participé à ce séminaire.

AGENDA TUSIAD

Le Calendrier des Activités du Mois

- **25 octobre** – La visite de la délégation de TUSIAD en Allemagne (*voir ci-dessous*)
- **16 octobre** – Le Forum des PDG de TUSIAD, Istanbul (*voir ci-dessous*)
- **12 octobre** – Séminaire: « L'industrie de la construction navale : les tendances mondiales et la Turquie »
Présentation de l'étude : « Regard sectoriel sur l'industrie turque : l'industrie de la construction navale », Istanbul
- **8 octobre** – La présidente de la TUSIAD Ümit Boyner à la réunion du Conseil des Présidents de la Confédération Turque des Entreprises et des Milieux d'Affaires (TURKONFED), Bodrum
- **1 octobre** – La réunion du Haut Conseil Consultatif de la TUSIAD avec la participation de Prof. Jacques Attali, Istanbul (*Le discours de M. Attali (en anglais): [Cliquez ici](#)*)

25 octobre – La visite de la délégation de TUSIAD en Allemagne

Le Conseil d'administration de la TUSIAD s'est rendu à Berlin le 25 octobre. Dans ce cadre, la délégation de la TUSIAD s'est entretenue avec le ministre allemand de l'économie et de la technologie Rainer Brüderle, le président de la commission des affaires étrangères du Bundestag Ruprecht Polenz, le secrétaire d'État des Affaires étrangères allemand Martin Biesel et le directeur général en charge des questions financières et économiques générales auprès du Ministère fédéral des Finances Dr. Markus Kerber. Les discussions ont porté sur les relations politiques, économiques et sociales entre la Turquie et l'Allemagne ainsi que le processus d'adhésion de la Turquie dans l'UE.

La délégation de TUSIAD, présidée par Ümit Boyner, a été composée de Tayfun Bayazıt, vice président du Conseil d'administration, Volkan Vural, membre du Conseil d'administration et président de la commission des affaires internationales et européennes, Lucien Arkas, membre du Conseil d'administration et président de la commission de la communication internationale, Soli Özel, conseiller de politique étrangère auprès de la présidente de la TUSIAD et Bahadır Kaleağası, coordinateur international de la TUSIAD.

16 octobre – Le Forum des PDG de TUSIAD

Lors de la deuxième réunion du Forum des PDG de TUSIAD, le 16 octobre à Istanbul, le gouverneur de la Banque Centrale de Turquie Durmuş Yılmaz a fait une intervention sur le rôle de la politique monétaire à la sortie de crise en Turquie.

Le Forum des PDG de TUSIAD a été créé par le Conseil d'administration de la TUSIAD afin de renforcer l'interaction entre les dirigeants du secteur privé et améliorer la capacité d'analyse

macroéconomique de la TUSIAD. Le forum réunit les dirigeants des entreprises turques deux fois par an dans le cadre des ateliers organisés avec la participation d'un intervenant de haut niveau.

La première réunion du Forum a eu lieu le 13 mars autour du thème « l'intégration de l'économie turque à l'économie mondiale » en présence du sous-secrétaire d'Etat au Trésor Ibrahim Çanakçı qui s'est exprimé sur l'institutionnalisation de l'économie mondiale, le rôle du G20, les relations G20-FMI après la crise financière et les perspectives de Turquie dans ce cadre.

INSTITUT DU BOSPHORE



<http://www.institut-bosphore.org/>

Communiqué de presse : L'Institut du Bosphore à la rencontre des grandes villes de France pour renouveler le dialogue franco-turc : première étape, Bordeaux

« Mieux se connaître pour mieux débattre »

L'Institut du Bosphore, think-tank français créé par la Tüsiad association des entreprises et industries de Turquie, et qui a pour vocation d'être un moteur de débat innovant sur les relations franco-turques entame une tournée des grandes villes de France.

Convaincu que le renouvellement du débat franco-turc passe préalablement par une meilleure connaissance mutuelle de nos sociétés, de nos milieux d'affaires, intellectuels, politiques et universitaires, l'Institut part à la rencontre des Français et en premier lieu des Bordelais les 2 et 3 novembre 2010.

La délégation rencontrera les principales personnalités politiques et responsables économiques de Bordeaux parmi lesquels :

- M. Alain Juppé, maire de Bordeaux ;
- M. Frédéric Woringier, directeur des relations internationales de la Chambre de Commerce et d'Industrie (CCI) ;
- M. Pierre Goguet, Président du Medef Gironde ;

Le 2 novembre, après une visite au Château Pape Clément, elle donnera une conférence à Bordeaux IV sur le thème : « Turquie et Union européenne : quelles perspectives ? » à 17h30.

Le 3 novembre, un petit déjeuner presse est organisé à 10h au Regent Hotel.

La délégation est composée de chefs d'entreprises et d'universitaires turcs :

- **M. Lucien Arkas**, membre du Conseil d'administration de Tüsiad et président de la commission de la communication de Tüsiad, Pdg de Arkas holding
- **M. Haluk Tükel**, président de l'Institut du Bosphore, conseiller de Tüsiad
- **M. Esref Hamamcioglu**, membre de Tüsiad, président du Comité franco-turc de Tüsiad, président directeur-général de Sodexo Turquie, et ancien président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie
- **M. Naïm Koçer**, membre de Tüsiad, fondateur et administrateur de TVK Shipyard, et membre du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Franco-Turc (CCFT)
- **M. Soli Özel**, professeur à l'université de Kadir Has à Istanbul, spécialiste des relations internationales

Six grandes villes, **six pôles de dynamisme ont ainsi été choisis** pour accueillir les membres de l'Institut du Bosphore. Bordeaux et Toulouse (où la délégation se rendra les 3 et 4 novembre) sont la première étape de cette tournée des grandes villes de France ; une délégation de l'Institut du Bosphore se rendra ainsi dans 4 autres villes en 2011.

L'Institut du Bosphore est un cercle de réflexion créé à l'initiative de la Tüsiad (l'association des entrepreneurs et des industriels turcs, l'équivalent du MEDEF) en octobre 2009, qui **a pour vocation de renouveler le débat sur les relations entre la Turquie et la France**. Ce think tank, dont le comité scientifique est co-dirigé par Kemal Dervis et Henri de Castries a réuni en juin dernier à Istanbul une cinquantaine de personnalités politiques, chercheurs, intellectuels et économistes. »

Communiqué de presse : L'Institut du Bosphore à la rencontre des grandes villes de France pour renouveler le dialogue franco-turc : deuxième étape, Toulouse

« Mieux se connaître pour mieux débattre »

L'Institut du Bosphore, think-tank français créé par la Tüsiad association des entreprises et industries de Turquie, et qui a pour vocation d'être un moteur de débat innovant sur les relations franco-turques entame une tournée des grandes villes de France.

Convaincu que le renouvellement du débat franco-turc passe préalablement par une meilleure connaissance mutuelle de nos sociétés, de nos milieux d'affaires, intellectuels, politiques et universitaires, l'Institut part à la rencontre des Toulousains les 3 et 4 novembre 2010.

La délégation rencontrera les principales personnalités politiques et responsables économiques de Toulouse parmi lesquels :

- M. Thierry Costelle, Maire-adjoint de Toulouse,
- M. Gérard Onesta, Vice-président du Conseil régional de Midi-Pyrénées,
- M. Thierry Dumas, Vice-président de la CCI de Toulouse

Le 3 novembre, elle donnera une conférence à Sciences Po Toulouse sur le thème : « La nouvelle politique étrangère turque » à 14h30.

Le 4 novembre, un petit déjeuner presse est organisé à 11h à l'hôtel du Crown Plaza.

La délégation est composée de chefs d'entreprises et d'universitaires turcs :

- **M. Pekin Baran**, vice-président du Haut conseil consultatif de Tusiad, PDG de Denizcilik A.S.
- **M. Lucien Arkas**, membre du Conseil d'administration de Tusiad et président de la commission de la communication de Tüsiad, Pdg de Arkas holding
- **M. Haluk Tükel**, président de l'Institut du Bosphore, conseiller de Tusiad
- **M. Esref Hamamcioglu**, membre de Tusiad, président du Comité franco-turc de Tusiad, président directeur-général de Sodexo Turquie, et ancien président de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie
- **M. Naïm Koçer**, membre de Tusiad, fondateur et administrateur de TVK Shipyard, et membre du Conseil d'Administration de la Chambre de Commerce Franco-Turc (CCFT)
- **M. Soli Özel**, professeur à l'université de Kadir Has à Istanbul, spécialiste des relations internationales

Six grandes villes, **six pôles de dynamisme ont ainsi été choisis** pour accueillir les membres de l'Institut du Bosphore. Bordeaux et Toulouse (où la délégation se rendra les 3 et 4 novembre) sont la première étape de cette tournée des grandes villes de France ; une délégation de l'Institut du Bosphore se rendra ainsi dans 4 autres villes en 2011.

L'Institut du Bosphore est un cercle de réflexion créé à l'initiative de la Tüsiad (l'association des entrepreneurs et des industriels turcs, l'équivalent du MEDEF) en octobre 2009, qui **a pour vocation de renouveler le débat sur les relations entre la Turquie et la France**. Ce think tank, dont le comité scientifique est co-dirigé par Kemal Dervis et Henri de Castries a réuni en juin dernier à Istanbul une cinquantaine de personnalités politiques, chercheurs, intellectuels et économistes. »

PUBLICATIONS

“A special report on Turkey”, The Economist, 21 octobre

Le rapport spécial du magazine hebdomadaire britannique The Economist sur la Turquie :

Sommaire :

- ✧ [Anchors aweigh](#) : Turkey has made astonishing progress in the past decade, says John Peet. But how will it fare if the IMF and the EU are not there to keep it on the straight and narrow?
- ✧ [Doing it by the book](#): The economy has had a big boost from much sounder management
- ✧ [The Davutoglu effect](#): All change for foreign policy
- ✧ [A fading European dream](#): Will Turkey ever join the EU?
- ✧ [Immovable object](#): Cyprus remains a stumbling-block
- ✧ [Balance of power](#): A mildly Islamist government fights it out with the generals
- ✧ [All Turks together?](#): Turkey is overcentralised and treats minorities badly
- ✧ [Silk road to riches](#): Gaziantep's rise and rise
- ✧ [In it for the long haul](#): But a liberal democracy ready to join the EU is still the best bet

SITES UTILES

[Agence nationale turque pour le soutien et la promotion des investissements](#)

[Chambre de Commerce et d'Industrie Française en Turquie](#)

[Ministère des Affaires Etrangères](#)

[Sous-secrétariat du Commerce extérieur](#)

[L'Administration de Privatisation](#)

[Association des investisseurs étrangers, Istanbul](#)

[Secrétariat Général des Affaires de l'UE, Ankara](#)

[Euractiv](#)

[Fondation turque des études économiques et sociales](#)

[Institut National des Statistiques](#)

[Ministère des Finances](#)

[Banque centrale de la République de Turquie](#)

[Confédération Turque des Unions d'Employeurs, TISK](#)

[Ambassade de France - Service Economique Régional, Ankara](#)

[L'agence Française pour le développement international des entreprises](#)

FICHE D'INFORMATIONS : L'ECONOMIE TURQUE

- Une population de 72,6 millions :
 - un ménage est composé de 4,1 personnes (*en décroissance*)
 - $\pm 26\%$ sont au-dessous de 15 ans (*en décroissance*)
 - 75% de population urbaine (*en croissance*)
 - une population stabilisée de ± 85 millions en 2030
- Produit Intérieur Brut (PIB) : 694 milliards € (PPA)
- Taux de croissance : 2003 : + 5,3% 2004 : + 9,4% 2005 : + 8,4%
2006 : + 6,9% 2007 : + 4,6% 2008 : + 1,1%
- La 15^{ème} plus grande économie du monde (PPA) – Membre de G-20
- Principaux partenaires commerciaux : * Union européenne: 42,6% (La Turquie est le 7^e partenaire commercial de l'UE)
* Russie : 9,4% * Etats-Unis : 4,9%
Exportations de la Turquie vers l'UE – 2009 : € 33,6 milliards
Importations de la Turquie en provenance de l'UE – 2009 : € 40,4 milliards
Déficit commercial en faveur de l'UE – 2009 : € 6,8 milliards
- La production industrielle : 30% du PNB (services : 60%.; agriculture : 10%)
Les produits industriels : **95,2%** des exportations (habillement, automobile, textile, électronique, électroménager, acier, verre...)

Au niveau mondial, la Turquie est :

En Europe, la Turquie est :

- | | | |
|---|---|---|
| - le 6 ^e producteur de ciment | - le 1 ^{er} fabricant de télévision | - 4 ^e dans pièces détachées et automobile |
| - le 2 ^e producteur de verre plat | - le 1 ^{er} constructeur de bus/autocar | - le 3 ^e producteur de fer et d'acier |
| - le 1 ^{er} producteur de bore | - le 3 ^e fabricant de céramique | - le 6 ^e fabricant de réfrigérateur |
| - le 2 ^e exportateur de bijoux | - le 4 ^e marché de télécoms | - le 3 ^e fabricant de yacht, 8 ^e de bateaux |
| - le 6 ^e exportateur d'habillement | - le 6 ^e fabricant de machines industrielles | |

et aussi : la plus riche en biodiversité et le plus grand marché émergent

- **Investissements Directs Etrangers** : € 8,1 milliards – 2005 € 16 milliards – 2006
€ 16,1 milliards – 2007 € 12,4 milliards – 2008
En Turquie, 18000 sociétés à capitaux étrangers opèrent, $\frac{1}{3}$ des banques et $\frac{1}{4}$ de 500 grandes entreprises sont étrangères. Les investissements directs turcs dans plus de 50 pays s'accroissent sans cesse (€ 1,8 milliards en 2008). Taux de 20% pour l'impôt sur les sociétés (moyenne de l'OCDE).
- **Une société d'information en forte croissance** : Plus de 35% d'augmentation par an pour la vente d'ordinateur
22 compagnies turques / 500 compagnies de NTIC les plus performantes
 ± 67 millions abonnés de GSM
 ± 30 millions utilisateurs d'Internet
 ± 40 chaînes de TV au niveau national, ± 250 au niveau local
→ e-gouvernement en expansion
- Privatisation : Privatisations valant € 22,1 milliards au cours des 5 dernières années.
- Tourisme : 7^e destination du tourisme mondial, 27 millions de touristes en 2009.
Istanbul sera la CAPITALE EUROPEENNE DE LA CULTURE 2010.
- **REFORMES** : Le Parlement turc a adopté des réformes compréhensives avec le soutien de la société civile (le secteur privé, les associations professionnelles, les syndicats, les ONGs, les institutions académiques, la presse...)

- Des réformes constitutionnelles et institutionnelles en vue de répondre aux critères de Copenhague
 - Le code civil, le renforcement des droits des femmes
 - La diffusion d'émission et l'enseignement dans la langue Kurde, la liberté d'expression et d'association
 - L'abolition de la peine de mort, Nouveau Code Pénal
 - La politique de concurrence, les droits de propriétés intellectuelles et industrielles
 - La standardisation et la certification, l'accréditation, l'arbitrage international
 - La législation douanière, le tarif douanier commun, le cumul d'origine Pan-européenne
 - La sécurité sociale, les indemnités de chômage
 - Les régimes de production externe et interne, surveillance et l'administration des quotas
 - La législation fiscale, les régulations bancaires, la libéralisation dans la télécommunication
-
- 1996 : Union douanière entre l'UE et la Turquie.
 - 1999 : Le sommet d'Helsinki: « **La Turquie est officiellement un pays candidat pour l'adhésion à l'UE** ».
 - 2004 : La Commission européenne décida que la Turquie remplissait suffisamment les critères de Copenhague.
 - 2004 : Le Conseil européen décide l'ouverture des négociations d'adhésion avec la Turquie.
 - **2005** : **L'ouverture officielle des négociations d'adhésion avec la Turquie le 3 octobre.**
 - 2008 : Le Conseil européen adopte un « Partenariat pour l'Adhésion de la Turquie » révisé le 18 février.
 - 2008 : 3^e Programme National pour l'adoption de l'acquis communautaire